



尼崎市・アウクスブルク市姉妹都市提携 50 周年記念事業



A & A 各地区ふれあいまつり

開催日:平成 22 年 4 月 4 日~12 月 12 日
 開催場所:尼崎市内 6 地区小学校
 主催:高校生連絡会議(HLC)
 参加者数:80 名



*高校生連絡会議HLCの皆さんがドイツのアウクスブルク市について調べたものを模造紙にまとめ、イベント等でそれを発表しました。

あまテラス 2009「笑顔へのトビラ」 尼崎クイズ王決定戦



開催日:平成 21 年 5 月 6 日
 開催場所:尼崎市記念総合
 体育館メインアリーナ
 主催:社団法人尼崎青年会議所
 参加者数:350 名

* (社)尼崎青年会議所の創立 50 周年を記念したイベントで開催された中高生対象のクイズ大会で、姉妹都市に関する難問に見事全問正解し、アウクスブルク旅行を射止めて優勝したのは、中学 3 年生の男子生徒でした。

生ビール飲み放題

開催時期:平成 21 年 5 月 7 日~9 月 30 日
 開催場所:ホテルニューアルカイク
 1 階レストランアゼリア
 22 階スカイバー
 「トップ・オブ・クリスタル」
 参加者数:約 2000 人(ドイツフェアとあわせて)



*創業 600 年の歴史を誇るドイツビールのレーベンプロイ等が提供されました。

姉妹都市提携 50 周年記念講演会

開催日:平成 21 年 5 月 15 日
 開催場所:尼崎市総合文化センター
 主催者:尼崎市国際交流協会
 参加者数:51 名



*ドイツ総領事の Dr. ゲロルト・アメルンク氏を講師に迎え、「市民レベルの日独関係の将来」をテーマに、最近の日独交流、特に青年交流やポップカルチャーを通じた交流の現状が報告され、参加者は熱心に聞き入っていました。

記念せんべいの販売

販売時期:平成 21 年 5 月
 販売場所:メイドインアマガサキショップ、
 市民まつりイベント会場
 販売元:恵比寿堂



*メイドインアマガサキ認証の恵比寿堂製「せんべい」に「あマルク」が焼印され販売されました。

「ドイツ料理とビールバイキングちょっとワイン」

開催時期:平成 21 年 6 月 1 日~8 月 31 日
 開催場所:ホテル「ホップイン」アミン 2 階
 ウェストリバーカフェ
 主催:ホテル「ホップイン」アミン
 参加者数:約 1000 人

*ドイツソーセージ盛り合わせやアイスバインのグリル等 6 品とビールバイキングに加えてドイツワインの販売が行われました。

ドイツ語講座

開催時期:平成 21 年 6 月 5 日~11 月 20 日
 開催場所:尼崎市立中央公民館
 主催:尼崎市国際交流協会
 参加者数:13 名



*アウクスブルク市からの訪問団の尼崎市来訪に先立ち、ベルリンに留学経験をお持ちの山口久美子さんを講師に迎え、ドイツ語講座が開講されました。

ドイツ語講座

開催時期:平成 21 年 6 月 10 日~ 月 3 回
 開催場所:塚口カルチャーセンター
 主催:塚口カルチャーセンター
 参加者数:8 名



*「はじめてのドイツ語」「はなせるドイツ語」という 2 クラスでドイツ語講座が開講されました。経験豊富な講師が、テキストや映像等を交えて、楽しくわかりやすく指導しています。

ドイツ料理フェア

開催時期:平成 21 年 6 月 15 日~6 月 20 日
開催場所:園田学園女子大学・園田学園女子大学短期大学部
30 周年記念館 1 階「開花亭」
主催:園田学園女子大学、園田学園女子短期大学部

* 学生食堂にてドイツフェアを実施し、ドイツ風料理(ジャーマンポテト&ソーセージのザワークラウト添え)が提供されました。



花咲きコンサート

開催日:平成 21 年 6 月 19 日
開催場所:伊丹アイフォニックホール
主催:園田学園高等学校吹奏楽部

* 姉妹都市提携 50 周年を記念してドイツ出身の作曲家であるベートーベン作曲の「歓喜の歌」が演奏されました。



尼崎市吹奏楽団創立 45 周年記念 第 45 回定期演奏会

開催日:平成 21 年 6 月 28 日
開催場所:尼崎市総合文化センターアルカイクホール
主催:尼崎市吹奏楽団
参加者数:1670 名

* 姉妹都市提携 50 周年を記念して、モーツァルト「交響曲第 39 番より」等が演奏され、多くの観客に感動を与えました。

立花市民大学教養講座「ドイツの暮らしと日本の暮らしその比較からみえてくるもの」

開催時期:平成 21 年 7 月 24 日
開催場所:尼崎市立立花公民館 3 階ホール
参加者数:72 名

* 日本在住ドイツ人が豊富な写真等を通じて、ドイツの街並みや自然などを紹介しました。受講生はドイツ人から見た両国の良く似た気質や日本の暮らしとの比較に興味深く聞き入っていました。

ドイツ料理教室



開催日:平成 21 年 7 月 27 日
開催場所:尼崎市立中央公民館
主催:尼崎市国際交流協会
参加者数:23 名

* ドイツ東洋文化研究協会神戸センターのニッツ・千鶴子さんのレクチャーに従って、パブリカのグラッシュ(スープ)や、クヌーデル(じゃがいも団子)、ロートコール(赤キャベツの煮物)を楽しく調理しました。

記念切手の発行

販売時期:平成 21 年 7 月~9 月、平成 21 年 10 月~12 月
販売場所:尼崎市、伊丹市内郵便局、イベント会場
販売元:郵便局株式会社

* 姉妹都市提携 50 周年を記念して、イラストレーター大音恭豊さんによるアウクスブルクの街並み等が描かれた切手が販売されました。



パパと一緒にドイツ料理でクッキング~!

開催日:平成 21 年 8 月 22 日
開催場所:尼崎市女性センター・テレビエ料理教室
主催:尼崎市立女性センター・テレビエ
参加者数:35 名

* 日ごろ仕事が忙しいパパと子どもたちが一緒にドイツ料理を作り、楽しくおいしくいただきました。また、テレビエ 1 階ギャラリーではアウクスブルク市紹介パネル展示も行いました。



ドイツ製ディーゼルエンジン見学会

開催日:平成 21 年 9 月 25 日、10 月 2 日、9 日
開催場所:ヤンマー株式会社尼崎工場
参加者数:13 人

* 通常は公開されていませんが、姉妹都市提携のきっかけとなった「記念碑」のレプリカと世界初ディーゼルエンジンを広く市民に公開し、見学会が開催されました。

ドイツ関連書籍コーナー

開催場所

尼崎市立中央図書館

尼崎市立北図書館

開催時期

平成 21 年 9 月 25 日～10 月 28 日

平成 21 年 10 月 30 日～11 月 25 日

閲覧数：約 5300 名



*ドイツに関する本や尼崎市とアウクスブルク市の交流が分かる本がドイツの写真等も交えて展示されました。

ドイツ民謡に合わせて楽しくダンス

開催日：平成 21 年 9 月 27 日

開催場所：武庫公民館

主催：ダンシング・フレンズ

参加者数：43 名

*ダンシング・フレンズは世界の民謡を学びながら、健康づくりと仲間での交流を深めています。ドイツ民謡で踊るにあたり、ドイツの歴史やアウクスブルクのことを皆さんで勉強してくださいました。

ドイツ貯金箱展

開催時期：平成 21 年 10 月 1 日～30 日

開催場所：世界の貯金箱博物館メインコーナー

主催：世界の貯金箱博物館(尼崎信用金庫)

参加者数：1111 人

*ドイツ製貯金箱が 200 点展示され、アウクスブルク市代表団も見学しました。



50 周年記念ミニコンサートと講演

開催日：平成 21 年 10 月 3 日

開催場所：関西国際大学尼崎キャンパス 3 階大講義室

参加者数：65 名



*第 1 部では、「ドイツのスポーツクラブと尼崎のスポーツクラブ」という演題で、同大学人間科学部佐藤教授からの講演が行われ、第 2 部では学生によるドイツ音楽ミニコンサートが開催されました。

第 41 回尼崎サッカーカーニバル

開催日：平成 21 年 10 月 11 日

開催場所：尼崎記念公園陸上競技場

主催：尼崎サッカー協会

参加者数：2000 名

*尼崎サッカーカーニバルの開会式の後、サッカー大会参加者を対象にして姉妹都市交流に関するクイズ大会が開催されました。



男女共同参画セミナー「第 3 回尼崎市・アウクスブルク市姉妹都市提携 50 周年によせて」

開催日：平成 21 年 10 月 17 日

講師：白井文尼崎市長

福永桂子(加西市自治参画課主幹)

講演内容：アウクスブルク市との交流事業について

ドイツの女性たちのいま

ドイツの男女共同参画の状況、

日本との違いなどについて

参加者数：35 名

*姉妹都市交流の歴史とドイツの現在の取り組みがわかりやすく伝えられました。

ドイツフェア「ワインやビールに相性ぴったりのドイツおすすめ料理」

開催時期：平成 21 年 10 月 19 日

開催場所：ホテルニューアルカイク 1 階レストランアゼリア

参加者数：約 2000 人(生ビール飲み放題とあわせて)

*牛肉ロース肉の野菜詰め軽い煮込みシュペッツレ添えやソーセージとザワークラウト等といったドイツ料理が提供されました。



写真パネル展示

開催日：平成 21 年 10 月 24 日

開催場所：園田学園女子大学、園田学園女子大学短期大学部

主催：園田学園女子大学

*学園祭「けやき祭」において、尼崎市・アウクスブルク市姉妹都市提携 50 周年記念紹介パネル展示が行われました。また、同大学では図書館でドイツに関する書籍の展示コーナーも設けられました。



小学校でドイツ風給食

開催時期:平成 21 年 10 月、平成 22 年 1 月～3 月
開催場所:尼崎市内小学校



* 姉妹都市提携 50 周年を祝って、尼崎市内の小学校(一部)でドイツ風料理の給食を体験しました。子どもたちはおいしそうに食べていました。

尼崎市合唱団第 45 回定期演奏会

開催日:平成 21 年 11 月 1 日
開催場所:尼崎市総合文化センターアルカイクホール
主催:尼崎市合唱団
参加者数:1079 名

* モーツァルト作曲「聖母マリアの連祷」や、ハイドン作曲の「ハルモニエミサ曲」が演奏されました。



ドイツ風料理と姉妹都市記念展示

開催日:平成 21 年 11 月 2 日、3 日
開催場所:聖トマス大学
主催:聖トマス大学
参加者数:2133 名

*ドイツ風料理は同大学のコロクトーリウム・サビエンチエで提供されました。また、尼崎市とアウクスブルク市のこれまでの交流の歴史がパネルで紹介されました。また、同大学図書館では、ドイツ書籍の展示コーナーも設けられました。



ワイン倶楽部



開催日:平成 21 年 11 月 19 日
開催場所:ホテルニューアルカイク
主催:ホテルニューアルカイク
参加者数:39 名

* ワイン好きの方々に選りすぐりのドイツワインが提供されました。

講演会「全国環境自治体駅伝海外特別編 ドイツ・アウクスブルク版」

開催日:平成 21 年 12 月 16 日
開催場所:環境学園専門学校 202 教室
主催:環境学園専門学校
参加者数:100 名

*アウクスブルク市出身のペーター・リンク氏が、ドイツにおける環境への取り組みについて、ビデオを交えてお話されました。



ドイツ映画祭

開催時期:平成 22 年 3 月 15 日
開催場所:尼崎市労働福祉会館
主催:尼崎市国際交流協会
参加者数:82 名

*ベルリンの壁崩壊前後の東独の一家族の悲喜劇を扱った映画「グッバイ、レーニン!」を上演し、統一ドイツに対する理解を深めました。



記念グッズの販売

販売場所:市内各地イベント会場
販売元:NPO法人やじろべえ、ぐる～りあ



* 姉妹都市提携 50 周年を記念して、あまルキや記念ロゴをモチーフにしたコルク製のコースター等が制作されました。